

Jugendfonds der Oberrheinkonferenz

Fonds Jeunesse de la Conférence du Rhin Supérieur

Jahresbericht - Rapport annuel 2020



Find us on 

facebook.com/JugendAmOberrhein

DEUTSCH-FRANZÖSISCH-
SCHWEIZERISCHE
OBERRHEINKONFERENZ
EA Projektförderung



CONFERENCE
FRANCO-GERMANO-SUISSE
DU RHIN SUPERIEUR
GE Fonds de Soutien

DEUTSCH-FRANZÖSISCH-
SCHWEIZERISCHE
OBERRHEINKONFERENZ
EA Projektförderung



CONFERENCE
FRANCO-GERMANO-SUISSE
DU RHIN SUPERIEUR
GE Fonds de Soutien

Impressum/Mentions légales

Herausgeber/Publication:

Expertenausschuss Projektförderung der Oberheinkonferenz/ Groupe d'experts Fonds de Soutien de la Conférence du Rhin supérieur

Redaktion/Rédaction:

Christina Vetrano

Bildnachweis/Crédit photos:

S./p. 6: Radio Grenzenlos
S./p. 7: Regio Lions Clubs

Stand/Etat: Juin / Juni 2021

DEUTSCH-FRANZÖSISCH-
SCHWEIZERISCHE
OBERRHEINKONFERENZ
EA Projektförderung



CONFERENCE
FRANCO-GERMANO-SUISSE
DU RHIN SUPERIEUR
GE Fonds de Soutien

Inhalt

Vorwort	5
1 Zusammenfassung der durch den Jugendfonds geförderten Projekte im Jahr 2020	6
1 Résumé des projets soutenus par le Fonds Jeunesse en 2020	6
2 Unsere Kofinanzierungspartner	11
2 Nos partenaires cofinanceurs	11



Vorwort

Wie in den vergangenen Jahren konnte der Jugendfond der deutsch-französisch-schweizerischen Oberrheinkonferenz auch im Jahr 2020 trinationale Projekte fördern. Aufgrund der COVID-19 Pandemie mussten allerdings viele Projekte abgesagt werden. Dennoch können wir zuversichtlich in die laufende Förderperiode blicken, da bereits zahlreiche Projektanträge eingegangen sind und die Restmittel aus dem Jahr 2020 nach der Vereinbarung des Jugendfonds auch noch in diesem Jahr ausgeschöpft werden können. Einige der im Jahr 2020 geplanten Projekte sollen außerdem im Jahr 2021 nachgeholt werden.

Préface

Comme les années précédentes, le Fonds Jeunesse de la Conférence du Rhin Supérieur a pu soutenir des projets trinationaux en 2020. Cependant, en raison de la pandémie de COVID-19, de nombreux projets ont dû être annulés. Néanmoins, nous pouvons envisager sereinement la période de financement actuelle, car de nombreuses demandes de projets ont déjà été réceptionnées et que conformément à la convention du Fonds Jeunesse, les fonds restants de 2020 peuvent encore être utilisés cette année. En outre, certains des projets prévus en 2020 seront mis en oeuvre en 2021.



1 Zusammenfassung der durch den Ju- gendfonds geförderten Projekte im Jahr 2020

1 Résumé des projets soutenus par le Fonds Jeunesse en 2020

332 Radio Grenzenlos 2

Projektträger: ARTENREEL

Das Radioprojekt „Radio Grenzenlos“ fand zum zweiten Mal statt und hat zum Ziel Jugendliche in Baden und dem Elsass zusammenzubringen. Sie sollen sich über wichtige Themen aus dem Alltag unserer grenzüberschreitenden Region austauschen und reflektieren. Zusammen haben sie recherchiert und Fragen erarbeitet, die sie Abgeordneten des Europaparlaments stellten.

Drei Gruppen junger Franzosen und Französinnen und junger Deutscher kamen nach und nach miteinander in Kontakt und haben sich durch die Arbeit an ihren Radio-Projekten drei Monate lang kennengelernt und gemeinsam gearbeitet. Zum Schluss haben sie Europa-Politiker und Politikerinnen zu grenzüberschreitenden Fragen in einer Radiosendung interviewt, die direkt aus dem Europaparlament in Straßburg ausgestrahlt wurde.

332 Radio sans frontières 2

Porteur du projet : ARTENREEL

Ce projet d'émission radiophonique « Radio sans frontières » a eu lieu pour la deuxième fois et a pour objectif d'encourager des Jeunes Badois et Alsaciens à se rencontrer, à échanger et réfléchir sur des thèmes importants concernant la vie quotidienne dans notre région transfrontalière. Ensemble, ils ont fait des recherches et ont élaboré les questions à poser aux élus du parlement européen.

Trois groupes de jeunes français et de jeunes allemands ont progressivement pris contact, et grâce à leur travail pendant trois mois sur le projet d'émission, ont appris à se connaître et travailler ensemble. A la fin, ils ont interviewé les politiques européens sur des questions transfrontalières lors d'une émission de radio diffusée en direct depuis le Parlement européen de Strasbourg.





334 Hausbootfahrt mit Jugendlichen

Projekträger: Regio Lions Clubs

Acht Jugendliche aus den Départements Haut-Rhin und Bas-Rhin sowie je sechs aus Lörrach und aus Basel folgten der Einladung der Regio Lions und verbrachten Ende Juli gemeinsam vier Tage auf drei großen Hausbooten. Die Fahrt auf den geräumigen Hausbooten der Baureihe Kormoran wurde von allen Teilnehmern vom ersten bis zum letzten Moment sichtlich genossen. Vom Start in der lothringischen Hochebene weg gab es unterwegs stets etwas zu entdecken und zu bewundern. Gleich zu Beginn der Bootsfahrt führte der Kanal durch zwei lange Tunnel und eine Stunde später durch das einzigartige Schiffshebewerk von Arzviller. Zum Freizeitprogramm gehörten 60 Fahrten in Zweisitzern auf einer Sommerrodelbahn, Bogenschießen und eine Nachtwanderung mit Fackeln zu einer Burgruine hoch über dem Ort Lutzelbourg. In diesem Ort erfreuten auch die längeren Aufenthalte in einer Outdoor-Fitness – Anlage sowie auf einem Abenteuerspielplatz.

Sehr zur Freude der Betreuer nutzten die Jugendlichen die Möglichkeit, Freundschaften über die Grenzen hinweg zu schließen. Die meisten gaben der Hoffnung Ausdruck, sich bei weiteren Unternehmungen dieser Art wiederzusehen.

334 Hausbootfahrt mit Jugendlichen

Porteur du projet: Regio Lions Clubs

Huit jeunes des départements du Haut-Rhin et du Bas-Rhin ainsi que six autres originaires de Lörrach et de Bâle ont répondu à l'invitation des Lions de la Regio et ont passé quatre jours ensemble sur trois grandes péniches à la fin du mois de juillet. Le voyage sur les spacieuses péniches « Kormoran » a visiblement été apprécié par tous les participants, du premier au dernier moment. Dès le départ dans le plateau lorrain, il y avait toujours quelque chose à découvrir et à admirer en chemin. Dès le début de la promenade en bateau, le canal passe par deux longs tunnels et, une heure plus tard, par l'ascenseur à bateaux d'Arzviller. Le programme de loisirs comprenait 60 tours en biplaces sur une piste de luge d'été, du tir à l'arc et une randonnée nocturne aux flambeaux vers les ruines d'un château surplombant la commune de Lutzelbourg. Dans ce village, l'équipement de fitness en plein air ainsi qu'un terrain de jeux d'aventure ont agrémenté les séjours.

A la grande joie des accompagnateurs, les jeunes ont profité de l'occasion pour se faire des amis au-delà des frontières. La plupart d'entre eux ont exprimé l'espoir de se retrouver lors d'autres activités de ce type.





339 Seminar „Grenzüberschreitende Zusammenarbeit und Föderalismus“

**Projektträger: young european swiss
Sektion Basel**

Beim grenzüberschreitenden Wissenschaftsparlament beschäftigten sich 15 Schulklassen aus der Oberrheinregion mit dem Thema Luft-Klima-Energie. Bei einem Kick-off-Tag im Rahmen der Wissenschaftstage am 18. Oktober in Rust versammelten sich die Teilnehmer, um Vorträge von Referenten aus beiden Seiten des Rheins zu hören. Die Themen wurden anschließend im Unterricht weiterbearbeitet und vertieft.

Am 3. Und 4. Februar 2020 fand das grenzüberschreitende Parlament im Europaparlament in Straßburg statt. Daran nahmen 5 Schüler pro Klasse teil. Die Teilnehmer berieten und debattierten in 5 thematischen Ausschüssen (Energie, Mobilität/ Verkehr, Landwirtschaft/ Ernährung, wirtschaftliche Entwicklung und Biodiversität), begleitet von Moderatoren und Fachleuten. Am Ende wurden Beschlüsse gemacht, welche auf der Generalversammlung abgestimmt wurden. Die Beschlüsse wurden an lokale und grenzüberschreitende Institutionen weitergeleitet und in den Klassen vorgestellt.

339 « Séminaire Coopération transfrontalière et fédéralisme »

**Porteur du projet : young european swiss
Section Bâle**

A l'occasion du parlement des sciences transfrontalier, 15 classes de la région du Rhin supérieur ont travaillé sur la thématique air-climat-énergie. Lors d'une journée de lancement dans le cadre des Science Days le 18 octobre à Rust, les participants se sont réunis pour écouter les présentations des intervenants des deux côtés du Rhin.

Les sujets ont ensuite été développés et approfondis en classe.

Les 3 et 4 février 2020, le Parlement des sciences-transfrontalier a eu lieu au Parlement européen à Strasbourg. 5 élèves par classe y ont participé. Les participants ont délibéré et débattu au sein de 5 comités thématiques (énergie, mobilité/transport, agriculture/alimentation, développement économique et biodiversité), guidés par des animateurs et des experts. Finalement, des résolutions ont été proposées qui ont été adoptés lors de l'Assemblée générale. Les résolutions ont été transmises aux institutions locales et transfrontalières et présentées dans les classes



342 HörmalRhein

Projektträger: Trägerverein Schjkk

Das Netzwerk aus Jugendarbeitern aus Rheinfelden, Bad Säckingen, Frick und Möhlin bieten den Jugendlichen gemeinsam die Möglichkeit auf kreative Weise ihren Beitrag für eine bessere Welt zu leisten. So entstand das Motto „Mach Dein Ding /Mein Beitrag für eine bessere Welt“. Es werden Tänze, Musikstücke, Poetry Slam Beiträge uvm. erarbeitet und aufgenommen und live vor einem Publikum präsentiert. Die Umsetzung erfolgt durch Workshopleiter, Jugendliche und Jugendarbeiter.

Durch den Wegfall des Wettkampfcharakters wird das Selbstwert- und Gemeinschaftsgefühl nachhaltig gestärkt.

Das Projekt startete im vergangenen Jahr und läuft noch bis in den Sommer 2021.

342 HörmalRhein

Porteur du projet : Trägerverein Schjkk

Le réseau des animateurs jeunesse de Rheinfelden, Bad Säckingen, Frick et Möhlin offre aux jeunes la possibilité de contribuer à la création d'un monde meilleur. C'est ainsi qu'est née la devise "Do your thing /My contribution for a better world". Des danses, des morceaux de musique, des slams de poésie et bien plus encore sont élaborés et enregistrés, puis présentés en direct devant un public. La réalisation est assurée par des animateurs d'ateliers, des jeunes et des animateurs jeunesse.

L'absence du caractère compétitif aide à renforcer durablement l'estime de soi et le sentiment d'unité.

Le projet a débuté l'année dernière et se poursuivra jusqu'à l'été 2021.

DEUTSCH-FRANZÖSISCH-
SCHWEIZERISCHE
OBERRHEINKONFERENZ

EA Projektförderung



CONFERENCE
FRANCO-GERMANO-SUISSE
DU RHIN SUPERIEUR

GE Fonds de Soutien

Freiburg, den 30. Juni 2021
Fribourg, le 30 Juin 2021

Christina Vetrano

Christina Vetrano

Vorsitzende des EA Projektförderung / Présidente du GE Fonds de Soutien

DEUTSCH-FRANZÖSISCH-
SCHWEIZERISCHE
OBERRHEINKONFERENZ

EA Projektförderung



CONFERENCE
FRANCO-GERMANO-SUISSE
DU RHIN SUPERIEUR

GE Fonds de Soutien

Unsere Kofinanzierungspartner Nos partenaires cofinanceurs

DEUTSCHLAND

ALLEMAGNE



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR KULTUS, JUGEND UND SPORT



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR FAMILIE,
FRAUEN, JUGEND, INTEGRATION
UND VERBRAUCHERSCHUTZ

FRANKREICH

FRANCE



Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE

Conseil départemental



Haut-Rhin



CONSEIL DÉPARTEMENTAL
Bas-Rhin

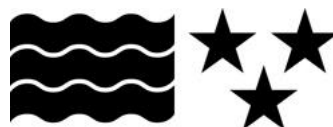
SCHWEIZ

SUISSE



Kanton Basel-Stadt

BASEL
LANDSCHAFT



KANTON AARGAU

JURA CH
RÉPUBLIQUE ET CANTON DU JURA

KANTON **solothurn**

